商品名稱：保誠人壽美鑫雙收外幣終身保險 (定期給付型)
給付項目：身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金、生存保險金及祝壽保險金
備查文號：民國 114 年 06 月 09 日保誠總字第 1140000888 號
本商品部分年齡可能發生累積所繳保險費扣除已領生存保險金給付後之金額超出身故保險金給付之情形
本保險為美式分紅保險單，保單紅利為「年度紅利」及「長青紅利 / 長青解約紅利」，
此部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額 (保額)

保誠人壽

保誠人壽
美鑫雙收外幣終身保險 (定期給付型)

短期繳費，樂享保障

生存保障，靈活運用

美元收付，多元配置

提醒您：查閱保誠人壽資訊公開說明文件請連結網站 (網址 http://www.pcalife.com.tw)，或洽詢免付費客戶服務 / 申訴專線 0809-0809-68，亦可至保誠人壽總公司 (地址：台北市信義區松智路 1 號 8 樓，電話 02-8786-9955) 索取。

金融友善
服務專區

合作金庫銀行　合庫金控

保 單 給 付 內 容

給付項目	給付內容
生存保險金	被保險人於本契約有效期間內，於第七保單週年日起至「保險年齡」達 109 歲（含）止，每一保單週年日仍生存且未有完全失能時，按「應已繳總保費」的 1.7% 給付生存保險金。
祝壽保險金 （給付後保險契約效力終止）	被保險人於本契約有效期間內，於保險年齡達 110 歲當年之保單週年日仍生存時，按保險期間屆滿日當時之「保險金額」的 1.3 倍給付祝壽保險金。
身故保險金或喪葬費用 保險金、完全失能保險金 （給付後保險契約效力終止）	1. 被保險人於本契約有效期間內身故或完全失能者，按身故或完全失能診斷確定當時下列二款計算方式所得金額之最大者給付身故保險金或完全失能保險金： (1)「當年度保險金額」。 (2)「保險金額」的保單價值準備金乘以保單價值準備金比率（請參照 P.5）。 2. 若要保人選擇保險金分期給付，得事先約定欲分期給付之「指定保險金」及「分期定期保險金給付期間」。開始給付分期定期保險金後，成為不分紅保單，不享有紅利分配。「分期定期保險金給付期間」屆滿時，分期定期給付之約定即行終止。 ※ 被保險人滿十五足歲前死亡者，其身故保險金變更為喪葬費用保險金；喪葬費用保險金以遺產稅喪葬費用扣除額之一半為限，其超過部分保誠人壽無息退還該超過部分之已繳保險費，且不適用分期定期保險金給付之約定。 ※ 訂立保險契約時，以受監護宣告尚未撤銷者為被保險人，其身故保險金變更為喪葬費用保險金，且不適用分期定期保險金給付之約定。 ※ 被保險人同時或先後致成保單條款附表一所列二項以上之完全失能程度者，保誠人壽僅給付一項完全失能保險金。 **※ 本商品部分年齡可能發生累積所繳保險費扣除已領生存保險金給付後之金額超出身故保險金給付之情形。**

紅利給付項目（**非保證給付**）	給付內容
保單紅利	保誠人壽每年依據分紅保險業務會計年度（紅利決算基準日 12 月 31 日）結算之實際累積營運結果及各該保險單依條款附件「保單紅利計算與分配說明」所載之方式計算下列紅利金額。 1. 年度紅利：於第 7 保單週年日（含）起且於保險契約有效期間內，依當時已宣告之年度紅利金額給付予要保人。要保人可選擇下列任一方式領取年度紅利：(1) 現金給付 (2) 儲存生息。 2. 長青紅利 / 長青解約紅利： (1) 長青紅利：自第 6 保單年度起且於保險契約有效期間內，於被保險人身故、完全失能或保險年齡達 110 歲當年之保單週年日仍生存者，給付當時適用之長青紅利予要保人。 (2) 長青解約紅利：自第 6 保單年度起且於保險契約有效期間內，於要保人申請終止保險契約或減少「保險金額」時，依要保人終止或減少之「保險金額」比例計算，給付當時適用之長青解約紅利予要保人。 ※ 給付身故保險金、喪葬費用保險金、完全失能保險金或祝壽保險金時，若仍有要保人未請求或保誠人壽應給付之保單紅利金額及其利息，將一併給付予該保險金受益人。

※ 本契約所稱「當年度保險金額」，其計算如下：1. 第 1 保單年度至第 6 保單年度內為「應已繳總保費」與「保險金額」計算方式所得金額之最大者。2. 第 6 保單年度屆滿後為「保險金額」。

※ 保險契約有效期間內，上表所列「祝壽保險金」、「身故保險金或喪葬費用保險金」、「完全失能保險金」，保誠人壽僅給付一項保險金。

※ 受益人申領完全失能保險金給付時，依保單條款之約定，保誠人壽於需要時得參據醫學專業意見，或對被保險人的身體予以檢驗，以作為理賠審核之依據。

※ 除外責任：要保人故意致被保險人於死、被保險人故意自殺或自成完全失能、被保險人因犯罪處死或拒捕或越獄致死或致成完全失能者，保誠人壽不負給付身故保險金或喪葬費用保險金或完全失能保險金之責任。完整之除外責任請詳保單條款。

※ 本簡介因篇幅有限僅摘錄要點，為保護消費者權益，詳細內容請消費者務必參閱保誠人壽保單條款約定。

範 例 說 明

以 40 歲男性投保 保誠人壽美鑫雙收外幣終身保險（定期給付型）為例，繳費 3 年，保險金額 97,731 美元，原始年繳保費 31,078 美元，折扣後年繳保費 30,000 美元（註 1），可享有保障如下：

【以假設中分紅為例】

※ 假設年度紅利部分係以現金給付方式計算。

單位：美元 / 元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費（註 1）	折扣後累計所繳保險費（註 1）	當年度末壽險保障 A	當年度末解約金（不含當年度生存保險金） B	當年度末生存保險金 C	當年度末累積生存保險金 D	非保證給付項目 _ 假設中分紅					
								當年度末年度紅利（註 2、3）（預估值） E	當年度末累積年度紅利（註 2、3）（預估值） F	長青紅利 / 長青解約紅利（註 3、5、6）（預估值） G	當年度末壽險保障 + 長青紅利（預估值） A+G	當年度末解約金 + 長青解約紅利（預估值） B+G	當年度末生存保險金 + 年度紅利（預估值） C+E
1	40	30,000	30,000	97,731	17,924	-	-	-	-	-	97,731	17,924	-
2	41	30,000	60,000	97,731	39,288	-	-	-	-	-	97,731	39,288	-
3	42	30,000	90,000	114,193	61,180	-	-	-	-	-	114,193	61,180	-
4	43	-	90,000	116,669	66,672	-	-	-	-	-	116,669	66,672	-
5	44	-	90,000	119,201	76,631	-	-	-	-	-	119,201	76,631	-
6	45	-	90,000	121,759	86,971	-	-	-	-	17,171	138,930	104,142	-
7	46	-	90,000	124,372	87,244	1,593	1,593	2,570	2,570	17,171	141,543	104,415	4,163
8	47	-	90,000	124,742	87,508	1,593	3,186	2,570	5,140	17,171	141,913	104,679	4,163
9	48	-	90,000	125,125	87,782	1,593	4,779	2,570	7,710	17,171	142,296	104,953	4,163
10	49	-	90,000	125,494	88,046	1,593	6,372	2,570	10,280	17,171	142,665	105,217	4,163
20	59	-	90,000	111,449	91,281	1,593	22,302	2,678	36,088	17,171	128,620	108,452	4,271
30	69	-	90,000	106,397	95,131	1,593	38,232	2,854	63,044	17,171	123,568	112,302	4,447
40	79	-	90,000	104,022	100,389	1,593	54,162	3,039	92,060	17,171	121,193	117,560	4,632
50	89	-	90,000	109,854	106,107	1,593	70,092	3,245	123,716	17,171	127,025	123,278	4,838
60	99	-	90,000	116,173	114,580	1,593	86,022	3,391	156,800	17,171	133,344	131,751	4,984
70	109	-	90,000	127,050	127,050	-	100,359	3,684	192,344	17,171	144,221	144,221	3,684

被保險人保險年齡達 110 歲仍生存時，給付「祝壽保險金」127,050 美元、「假設年度紅利」3,684 美元及「假設長青紅利」17,171 美元（給付後保險契約效力終止）。

【以假設低分紅為例】

※ 假設年度紅利部分係以現金給付方式計算。

單位：美元 / 元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費（註 1）	折扣後累計所繳保險費（註 1）	當年度末壽險保障 A	當年度末解約金（不含當年度生存保險金） B	當年度末生存保險金 C	當年度末累積生存保險金 D	非保證給付項目 _ 假設低分紅					
								當年度末年度紅利（註 2、3）（預估值） E	當年度末累積年度紅利（註 2、3）（預估值） F	長青紅利 / 長青解約紅利（註 3、5、6）（預估值） G	當年度末壽險保障 + 長青紅利（預估值） A+G	當年度末解約金 + 長青解約紅利（預估值） B+G	當年度末生存保險金 + 年度紅利（預估值） C+E
1	40	30,000	30,000	97,731	17,924	-	-	-	-	-	97,731	17,924	-
2	41	30,000	60,000	97,731	39,288	-	-	-	-	-	97,731	39,288	-
3	42	30,000	90,000	114,193	61,180	-	-	-	-	-	114,193	61,180	-
4	43	-	90,000	116,669	66,672	-	-	-	-	-	116,669	66,672	-
5	44	-	90,000	119,201	76,631	-	-	-	-	-	119,201	76,631	-
6	45	-	90,000	121,759	86,971	-	-	-	-	1,368	123,127	88,339	-
7	46	-	90,000	124,372	87,244	1,593	1,593	195	195	1,466	125,838	88,710	1,788
8	47	-	90,000	124,742	87,508	1,593	3,186	195	390	1,466	126,208	88,974	1,788
9	48	-	90,000	125,125	87,782	1,593	4,779	195	585	1,466	126,591	89,248	1,788
10	49	-	90,000	125,494	88,046	1,593	6,372	195	780	1,466	126,960	89,512	1,788
20	59	-	90,000	111,449	91,281	1,593	22,302	195	2,730	1,759	113,208	93,040	1,788
30	69	-	90,000	106,397	95,131	1,593	38,232	195	4,680	1,857	108,254	96,988	1,788
40	79	-	90,000	104,022	100,389	1,593	54,162	195	6,630	1,955	105,977	102,344	1,788
50	89	-	90,000	109,854	106,107	1,593	70,092	293	9,364	2,052	111,906	108,159	1,886
60	99	-	90,000	116,173	114,580	1,593	86,022	293	12,294	2,052	118,225	116,632	1,886
70	109	-	90,000	127,050	127,050	-	100,359	293	15,224	2,052	129,102	129,102	293

被保險人保險年齡達 110 歲仍生存時，給付「祝壽保險金」127,050 美元、「假設年度紅利」293 美元及「假設長青紅利」2,052 美元（給付後保險契約效力終止）。

【以假設無分紅為例】

單位：美元 / 元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費（註 1）	折扣後累計所繳保險費（註 1）	當年度末壽險保障 A	當年度末解約金（不含當年度生存保險金） B	當年度末生存保險金 C	當年度末累積生存保險金 D	非保證給付項目 _ 假設無分紅					
								當年度末年度紅利（註 4）（預估值）E	當年度末累積年度紅利（註 4）（預估值）F	長青紅利 / 長青解約紅利（註 4）（預估值）G	當年度末壽險保障 + 長青紅利（預估值）A+G	當年度末解約金 + 長青解約紅利（預估值）B+G	當年度末生存保險金 + 年度紅利（預估值）C+E
1	40	30,000	30,000	97,731	17,924	-	-	-	-	-	97,731	17,924	-
2	41	30,000	60,000	97,731	39,288	-	-	-	-	-	97,731	39,288	-
3	42	30,000	90,000	114,193	61,180	-	-	-	-	-	114,193	61,180	-
4	43	-	90,000	116,669	66,672	-	-	-	-	-	116,669	66,672	-
5	44	-	90,000	119,201	76,631	-	-	-	-	-	119,201	76,631	-
6	45	-	90,000	121,759	86,971	-	-	-	-	-	121,759	86,971	-
7	46	-	90,000	124,372	87,244	1,593	1,593	-	-	-	124,372	87,244	1,593
8	47	-	90,000	124,742	87,508	1,593	3,186	-	-	-	124,742	87,508	1,593
9	48	-	90,000	125,125	87,782	1,593	4,779	-	-	-	125,125	87,782	1,593
10	49	-	90,000	125,494	88,046	1,593	6,372	-	-	-	125,494	88,046	1,593
20	59	-	90,000	111,449	91,281	1,593	22,302	-	-	-	111,449	91,281	1,593
30	69	-	90,000	106,397	95,131	1,593	38,232	-	-	-	106,397	95,131	1,593
40	79	-	90,000	104,022	100,389	1,593	54,162	-	-	-	104,022	100,389	1,593
50	89	-	90,000	109,854	106,107	1,593	70,092	-	-	-	109,854	106,107	1,593
60	99	-	90,000	116,173	114,580	1,593	86,022	-	-	-	116,173	114,580	1,593
70	109	-	90,000	127,050	127,050	-	100,359	-	-	-	127,050	127,050	-

被保險人保險年齡達 110 歲仍生存時，給付「祝壽保險金」127,050 美元、「假設年度紅利」0 美元及「假設長青紅利」0 美元（給付後保險契約效力終止）。

註 1：已計算高保費 1.5% 折扣及首、續期保費採匯款或金融機構自動轉帳 2.0% 折扣。

註 2：「假設年度紅利」之給付方式為現金給付，投保時保戶可選擇其它紅利給付方式。

註 3：紅利數值為假設投資報酬率（中分紅：5.5%、低分紅：2.5%），並考慮合理的理賠率及費用率等整體經營績效後而得，實際之投資報酬率或經營績效可能低於或高於假設值。投資報酬率非分紅率，僅是影響紅利宣告數值的因素之一，若欲了解其它紅利宣告假設條件下之數值，請參閱建議書或洽詢您的服務人員。**假設紅利為非保證給付項目，紅利數值僅供參考，不能作為未來各年度實際分紅的保證或推論。**

註 4：在假設無分紅狀況下，分紅數值為零。

註 5：「長青紅利」係指於被保險人身故、完全失能或保險年齡達 110 歲當年之保單週年日仍生存時，給付當時適用之長青紅利予要保人。

註 6：「長青解約紅利」係指於要保人申請終止保險契約或減少「保險金額」時，依要保人終止或減少之「保險金額」比例計算，給付當時適用之長青解約紅利予要保人。

註 7：上述假設中分紅為最可能紅利金額（保額）、假設低分紅為較低紅利金額（保額）以及假設無分紅為可能紅利金額（保額）為零之情形。

※ 第 7 保單週年日分配的「生存保險金」，於第 8 保單年度之首日分配，呈現於第 7 保單年度欄位；第 7 保單週年日分配的「年度紅利」，於第 8 保單年度之首日分配，呈現於第 7 保單年度欄位，以此類推。

保單價值準備金比率

計算當時被保險人之保險年齡	保單價值準備金比率
30 歲以下者	190%
31 歲 ~40 歲	160%
41 歲 ~50 歲	140%
51 歲 ~60 歲	120%
61 歲 ~70 歲	110%
71 歲 ~90 歲	102%
91 歲以上者	100%

保險費率表

單位：美元 / 每千元保險金額

年齡	男	女	年齡	男	女	年齡	男	女	年齡	男	女	年齡	男	女
0	199	181	16	245	227	32	292	274	48	331	318	64	371	360
1	200	186	17	250	228	33	296	278	49	332	320	65	372	361
2	205	187	18	254	232	34	297	279	50	333	324	66	374	365
3	210	192	19	255	233	35	302	284	51	338	325	67	378	367
4	210	192	20	260	238	36	307	285	52	339	330	68	380	371
5	215	197	21	261	239	37	308	286	53	343	331	69	384	373
6	216	198	22	266	244	38	312	290	54	344	332	70	389	377
7	221	199	23	267	245	39	313	291	55	349	337	71	393	381
8	222	204	24	272	250	40	318	296	56	353	338	72	397	385
9	227	209	25	273	255	41	319	297	57	354	342	73	401	389
10	228	210	26	278	256	42	320	302	58	355	343	74	405	393
11	233	215	27	279	261	43	324	303	59	360	348	75	409	397
12	234	216	28	280	262	44	325	307	60	361	349	-	-	-
13	238	220	29	285	267	45	326	308	61	365	353	-	-	-
14	239	221	30	286	268	46	326	313	62	366	354	-	-	-
15	244	226	31	291	273	47	330	314	63	367	356	-	-	-

匯款相關費用及負擔對象

本商品相關款項之往來，若採用保誠人壽指定銀行之外幣帳戶，無需負擔所產生之匯款相關費用，但若非採用保誠人壽指定銀行之外幣帳戶者，則匯款費用收取方式列示如下：

匯款相關費用	匯款銀行	中間行	收款銀行
1. 因投保年齡錯誤且其錯誤原因歸責於保誠人壽，致保誠人壽依條款約定為退還或給付所生之相關匯款費用。	保誠人壽		
2. 因投保年齡錯誤且其錯誤原因歸責於保誠人壽，要保人或受益人依條款約定為補繳或返還所生之相關匯款費用。			
3. 因保誠人壽提供之匯款帳戶錯誤而使要保人或受益人匯款無法完成時所生之相關匯款費用。			
4. 除前述 3 點以外的其他款項往來	匯款人	匯款人	收款人

投 保 規 則

1. 保險期間、繳費年期、投保年齡及投保限額：

單位：美元 / 元

保險期間	繳費年期	投保年齡	投保限額（以元為投保單位）
至被保險人保險年齡達 110 歲當年之保單週年日	3 年	0 歲～ 75 歲	1 萬～ 250 萬

2. 繳別：年繳。
3. 繳費方式：(1) 匯款 (2) 金融機構自動轉帳。
4. 保費折扣：匯款 / 金融機構自動轉帳：2.0% 折扣。
5. 高保費折扣：

年繳保費	高保費折扣
1.5 萬美元（含）以上 ~2 萬美元（不含）	0.5%
2 萬美元（含）以上 ~3 萬美元（不含）	1.0%
3 萬美元（含）以上	1.5%

6. 其他投保規則依保誠人壽相關核保規定辦理。

保 費 效 益 比

1. 下列表格數值係指投保 保誠人壽美鑫雙收外幣終身保險（定期給付型），各保單年度末解約金、生存保險金及假設紅利（ 中分紅）總和與保險費之比例關係：

單位：%

投保年齡 / 保單年度	5 歲		35 歲		65 歲	
	男	女	男	女	男	女
1	59	60	57	58	54	55
2	63	63	62	62	61	62
3	64	64	64	64	64	65
4	69	69	68	68	68	69
5	77	78	77	77	77	78
10	113	113	113	113	110	111
15	125	125	124	125	121	123
20	137	137	135	136	132	134

（上表顯示早期解約對保戶不利）

2. 保費效益比公式如下：

$$\text{保費效益比} = \frac{CV_m + \sum Div_t(1+i)^{m-t} + \sum End_t(1+i)^{m-t}}{\sum GP_t(1+i)^{m-t+1}}$$

註 1：CVm 為第 m 保單年度之年末解約金
註 2：Divt 為第 t 保單年度之可能紅利金額
註 3：GPt 為第 t 保單年度之年繳保險費
註 4：Endt 為第 t 保單年度之生存保險金
註 5：m=1~5、10、15、20
註 6：i 為前一日曆年度之十二個月臺灣銀行股份有限公司、第一商業銀行股份有限公司與合作金庫商業銀行股份有限公司每月初（每月第一個營業日）牌告之二年期定期儲蓄存款最高年利率之平均值 (1.72 %)
註 7：Σ 為加總之符號

3. 上述保費效益比是依據主管機關規定，應揭露依被保險人性別，以至少三個主要年齡層之代表年齡計算之數值。

注 意 事 項

1. 消費者投保前應審慎瞭解本商品之承保範圍、除外不保事項及商品風險。本簡介僅供參考，詳細保單內容以保單條款為準，客戶投保前應詳細閱讀保單條款內容。
2. 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
3. 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效（收到保單翌日起算十日內）。
4. 本商品之投保規則，依保誠人壽相關核保規定辦理，保誠人壽擁有最終承保與否之權利。
5. 本商品為以外幣收付之非投資型人身保險契約，不得與新臺幣收付之人身保險契約辦理契約轉換。
6. 本商品之保險費收取或返還、給付各項保險金或解約金、支付保險單借款或保險單借款本息之收取及其他款項收付之幣別，皆以美元為貨幣單位。要保人及受益人須留意美元在未來兌換成新臺幣將會因匯率不同，產生匯兌上的差異，此差異可能使要保人及受益人享有匯兌價差的收益或造成損失，要保人及受益人須自行承擔該部分之風險及該幣別所屬國家之政治、經濟變動風險。
7. 本保險為分紅保險單，保單紅利部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額（保額）。
8. 本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，非屬存款，故不受存款保險之保障。
9. 本商品經保誠人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由保誠人壽及負責人依法負責。
10. 人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或納稅者權利保護法第七條所定實質課稅原則辦理。消費者如欲進一步參考實質課稅相關案例，請詳保誠人壽網站。
11. 本商品於銷售 65 歲（含）以上之高齡客戶（要保人、被保險人或繳費人）時，為充分了解高齡客戶特性，若評估結果顯示其不具有辨識不利投保權益之能力或投保保險商品不適合，保誠人壽得不予承保，核保與否依保誠人壽最終核保結果為準。
12. 消費者於購買前，應詳閱各種銷售文件內容，本商品之預定費用率（預定附加費用率），最高 38%，最低 29%；如要詳細了解其他相關資訊，請洽保誠人壽總公司（地址：台北市信義區松智路 1 號 8 樓，免付費客戶服務 / 申訴專線 0809-0809-68、或網址 http://www.pcalife.com.tw），以保障您的權益。
13. 稅法相關規定或解釋之改變與實質課稅原則認定，可能會影響本商品所涉稅賦（如遺產稅）課徵。
14. 要保人投保時，招攬人員應主動出示其具備主管機關規定銷售資格之證件，並告知其授權範圍及詳細解說本商品之內容；招攬人員如未主動出示告知，要保人應要求其出示並詳細告知。
15. 本商品由保誠人壽規劃、提供及承保，由合作金庫商業銀行股份有限公司具備銷售外幣收付非投資型保險商品資格之行員招攬、推介，並提供相關業務之代收件服務。

大家的銀行
合作金庫銀行 TAIWAN COOPERATIVE BANK

合作金庫商業銀行長期以來擔任基層金融機構之主要資金往來銀行，對國內金融體系之穩定具重要地位。於民國93年11月在台灣證券交易所掛牌上市，民國94年4月完成民營化。為強化競爭力、擴大經營規模暨提升經營綜效，於民國95年5月1日與中國農民銀行合併，為全國通路數量最多之商業銀行，存、放款市佔率居國內領先地位。

客戶服務及申訴電話：02-2173-8739

詳情請洽服務人員：

保誠人壽保險股份有限公司
11047 台北市信義區松智路 1 號 8 樓
免費服務及申訴電話：0809-0809-68
TEL：(886)2-8786-9955
http://www.pcalife.com.tw